



HR	Hladnjak	Upute za uporabu	2
PL	Chłodziarka	Instrukcja obsługi	18
SR	Фрижидер	Упутство за употребу	36
SL	Hladilnik	Navodila za uporabo	53

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. INSTALACIJA.....	6
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	9
5. SVAKODNEVNA UPORABA.....	9
6. SAVJETI.....	11
7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	12
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	13
9. ZVUKOVI.....	16
10. TEHNIČKI PODACI.....	16
11. INFORMACIJE ZA ISPITNE USTANOVE.....	16
12. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	17

MISLIMO NA VAS

Hvala vam na kupnji Electrolux uređaja. Odabrali ste proizvod koji u sebi uključuje desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i moderan, osmišljen prema vašim potrebama. Dakle, kad god ga koristite, možete biti sigurni znajući kako ćete svaki put postići izvrsne rezultate.

Dobro došli u Electrolux.

Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:


www.electrolux.com/shop

KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvijek koristite originalne zamjenske dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC (part number code - brojčana šifra dijela), serijski broj.

Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.

 Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo

kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti uređaj pod uvjetom da su dobili odgovarajuće upute.
- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom, pod uvjetom da su dobile odgovarajuće upute.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
 - Za farme; čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima;
 - Klijenti hotela, motela, iznajmljivanja soba s doručkom i drugih vrsta smještaja.
- Da biste izbjegli zagađivanje hrane, pridržavajte se sljedećih uputa:
 - ne držite vrata otvorena tijekom dužeg razdoblja

- redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i biti dostupne sustavima odvodnje;
- sirovo meso i ribu pohranite u prikladne posude u hladnjaku da ne budu u kontaktu s drugom hranom ili da ne kape po drugoj hrani.
- UPOZORENJE: Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu ne smiju biti blokirani.
- UPOZORENJE: Ne koristite mehaničke uređaje ili bilo koja sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- UPOZORENJE: Ne oštećujte sklop rashladnog sredstva.
- UPOZORENJE: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane uređaja, osim ako nisu vrste koje je preporučio proizvođač.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivač vode i paru.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Kad je uređaj duže vrijeme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata da spriječite razvoj plijesni unutar uređaja.
- Ne čuvajte eksplozivne tvari poput limenki aerosola sa zapaljivim punjenjem u ovom uređaju.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Provjerite može li zrak kružiti oko uređaja.
- Pri prvoj instalaciji ili nakon okretanja vrata, pričekajte najmanje 4 sata prije

spajanja uređaja na napajanje. To omogućuje povratak ulja natrag u kompresoru.

- Prije provođenja bilo kakvih radnji na uređaju (npr. okretanja vrata), izvadite utikač iz utičnice.
- Nemojte instalirati uređaj u blizini radijatora ili štednjaka, pećnica ili ploča za kuhanje.
- Ne izlažite uređaj kiši.
- Uređaj nemojte instalirati na mjestima s izravnom sunčevom svjetlosti.
- Uređaj nemojte instalirati na prevlažnim ili prehladnim mjestima.
- Prilikom pomicanja uređaja, podignite ga za prednji rub kako bi se izbjeglo grebanje poda.
- Uređaj sadrži vrećicu sušila. Ovo nije igračka. Ovo nije hrana. Odmah ga bacite.

2.2 Priključak na električnu mrežu



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.



UPOZORENJE!

Kod postavljanja aparata provjerite da kabel napajanja nije presavijen ili prignječen.



UPOZORENJE!

Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Pazite da ne oštetite električne komponente (npr. utikač, kabel napajanja, kompresor). Za zamjenu električnih komponenti kontaktirajte ovlašteni servis.
- Kabel napajanja mora biti ispod razine utikača.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.

- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekline, strujnog udara ili požara.



Uređaj sadrži zapaljivi plin, izobutan (R600a), prirodni plin s visokom razinom ekološke kompatibilnosti. Pazite da ne izazovete oštećenje u rashladnom sustavu koji sadrži izobutan.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ne stavljajte električne uređaje (npr. aparate za pripremu sladoleda) u uređaj osim ako proizvođač nije naznačio da su prikladni za to.
- Ukoliko se ošteti sklop rashladnog sredstva, pripazite da u prostoriji nema plamena ni izvora zapaljenja. Prozračite prostoriju.
- Ne dopustite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- Ne čuvajte zapaljivi plin ni tekućinu u uređaju.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne dirajte kompresor ni kondenzator. Vrući su.

2.4 Unutarnje osvjtljenje



UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i

nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.5 Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Samo kvalificirana osoba smije održavati i ponovno puniti jedinicu.
- Redovito provjerite ispušt uređaja i po potrebi ga očistite. Ako je ispušt začepljen, na dnu uređaja će se skupljati odmrznuta voda.

2.6 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 7 godina nakon ukidanja

modela: termostati, senzori temperature, tiskane pločice, izvori svjetla, ručke na vratima, šarke vrata, ladice i košare. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

- Brtve na vratima bit će dostupne 10 godina nakon ukidanja modela.

2.7 Odlaganje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Skinite vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.
- Sustav hlađenja i izolacijski materijali ovog uređaja nisu štetni za ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove. Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Nemojte prouzročiti oštećenje dijelova jedinice hlađenja u blizini izmjenjivača topline.

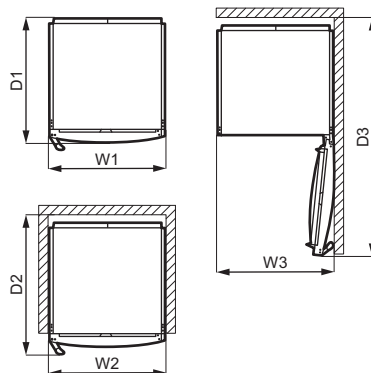
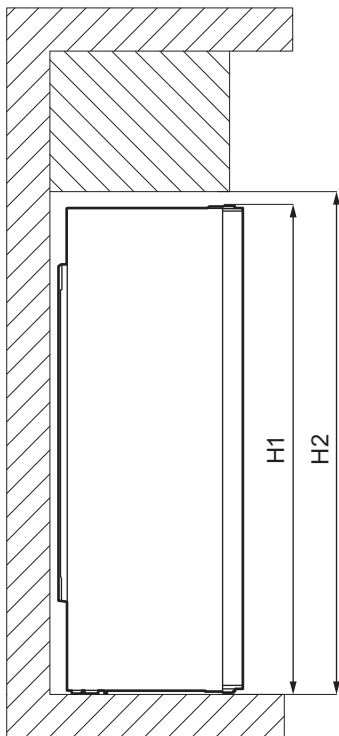
3. INSTALACIJA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

3.1 Dimenzije



Ukupne dimenzije ¹		
H1 *	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	635

¹ visina, širina i dubina uređaja bez rukohvata

* uključujući visinu gornje šarke (10 mm)

Prostor potreban prilikom uporabe ²		
H2	mm	1590
W2	mm	600
D2	mm	706

² visina, širina i dubina uređaja uključujući rukohvat, plus prostor

potreban za slobodnu cirkulaciju zraka za hlađenje

Ukupni prostor potreban prilikom uporabe ³		
H2	mm	1590
W3	mm	605
D3	mm	1212

³ visina, širina i dubina uređaja uključujući rukohvat, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju zraka za hlađenje te prostor potreban za minimalni kut otvaranja vrata koji omogućuje vađenje unutarnje opreme

3.2 Položaj



Za postavljanje, pogledajte upute za postavljanje.

Uređaj nije predviđen za ugradnju u ormarić.

U slučaju da se postavljanje razlikuje od samostojećeg u odnosu na prostor potreban za dimenzije, uređaj će raditi ispravno, ali potrošnja energije može se malo povećati.

Da biste osigurali najbolju funkcionalnost uređaja, ne biste ga trebali postaviti u blizini izvora topline (pećnica, štednjaci, radijatori, kuhala ili ploče za kuhanje) ili na mjesto s izravnim sunčevim svjetlom. Uvjerite se da zrak slobodno cirkulira oko stražnjeg dijela ormarića.

Ovaj uređaj treba biti postavljen u suhom, dobro ventiliranom unutarnjem prostoru.

Ako se uređaj nalazi ispod visećeg zidnog elementa, za osiguranje najboljeg rada potrebno je održavati minimalnu udaljenost do ormarića iznad. Međutim, u savršenim se uvjetima uređaj ne bi smio nalaziti ispod visećih zidnih elemenata. Jedna ili više podesivih nožica na dnu ormara osiguravaju da uređaj stoji ravno.



OPREZI!

Ako uređaj postavljate uz zid, koristite isporučene stražnje odstoynike ili održavajte minimalan razmak kako je navedeno u uputama za postavljanje.



OPREZI!

Ako uređaj postavite pored zida, pogledajte upute za postavljanje da biste razumjeli minimalnu udaljenost između zida i bočne strane uređaja na kojoj šarke vrata trebaju pružiti dovoljno prostora za otvaranje vrata prilikom vađenja unutarnje opreme (npr. prilikom čišćenja).

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu pri temperaturama okoliša od 10°C do 43°C.



Ispravan rad uređaja može se zajamčiti samo unutar navedenog raspona temperature.



U slučaju nedoumica po pitanju mjesta postavljanja uređaja, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisu.



Mora biti omogućeno iskopčavanje uređaja iz električne mreže. Utikač stoga, nakon postavljanja, mora biti lako dostupan.

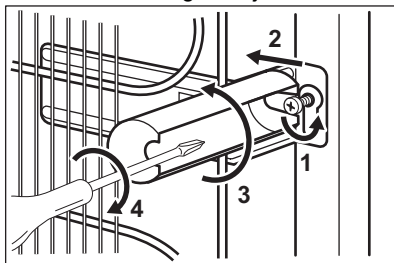
3.3 Spajanje na električnu mrežu

- Prije spajanja, provjerite odgovaraju li napon i frekvencija na nazivnoj pločici električnom napajanju u vašem domu.
- Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na električnom kabelu isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, konzultirajući ovlaštenog električara.
- Proizvođač odbija svaku odgovornost ako gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete.
- Ovaj je uređaj usklađen s uredbama EEZ-a.

3.4 Stražnji odstoynici

Dva odstoynika možete pronaći u vrećici s dokumentacijom.

1. Otpustite vijak.
2. Umetnite odstoynik ispod vijka.
3. Okrenite odstoynik u ispravan položaj.
4. Ponovno zategnite vijke.



3.5 Promjena smjera otvaranja vrata

Pogledajte odvojeni dokument s uputama o postavljanju i promjeni smjera otvaranja vrata.



OPREZ!

U svakoj fazi preokretanja vrata zaštitite pod od ogrebotina izdržljivim materijalom.

4. UPRAVLJAČKA PLOČA

4.1 Uključenje

1. Umetnite utikač u utičnicu.
2. Okrenite regulator temperature u smjeru kazaljke na satu do srednje vrijednosti.

4.2 Isključivanje

Za isključivanje uređaja okrenite regulator temperature u položaj "O".

4.3 Regulacija temperature

Temperatura se automatski podešava. Međutim, sami možete podesiti temperaturu unutar uređaja.

Odaberite točnu postavku imajući u vidu da temperatura u uređaju ovisi o sljedećem:

- sobnoj temperaturi,
- učestalosti otvaranja vrata,
- količini pohranjene hrane,
- položaju uređaja.

Općenito, najprikladnija je srednja postavka.

Za uključivanje uređaja:

1. Regulator temperature okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste postigli nižu temperaturu unutar uređaja.
2. Regulator temperature okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste postigli višu temperaturu unutar uređaja.

5. SVAKODNEVNA UPORABA



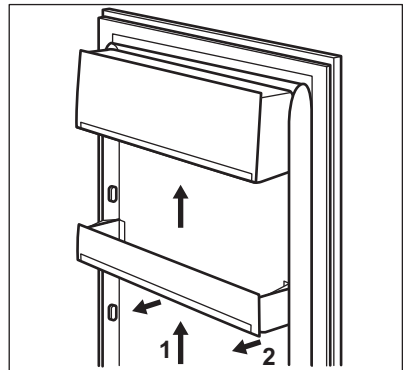
OPREZ!

Ovaj uređaj za hlađenje nije prikladan za zamrzavanje hrane.

5.1 Postavljanje policica za vrata

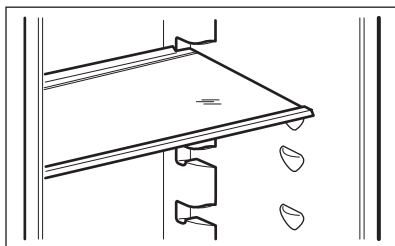
Kako bi se omogućilo skladištenje paketa hrane različitih veličina, police na vratima mogu se postaviti na različite visine.

1. Postupno povlačite policu dok se ne oslobodi.
2. Premjestite prema potrebi.



5.2 Pomične police

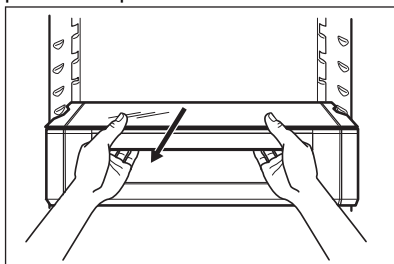
Stijenke hladnjaka opremljene su nizom vodilica tako da se police mogu postaviti prema želji.



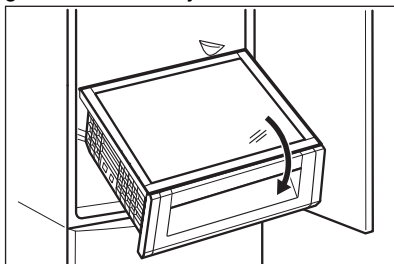
- i** Ne mičite staklenu policu iznad ladice za povrće kako biste osigurali pravilno kruženje zraka.

5.3 Uklanjanje ExtraChill

1. Držite ladicu zajedno sa staklenim poklopcem pretinca ExtraChill i povucite ih prema sebi.



2. Nagnite modul prema dolje da biste ga izvadili iz hladnjaka.



5.4 Ladica za povrće

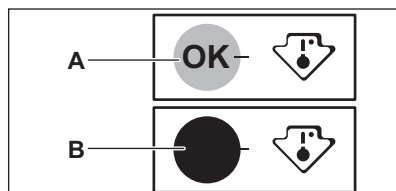
U donjem dijelu uređaja nalazi se posebna ladica prikladna za skladištenje voća i povrća.

5.5 Indikator temperature

Za ispravnu pohranu namirnica hladnjak je opremljen kontrolnom žaruljicom temperature. Simbol sa strane uređaja označava najhladnije područje u hladnjaku.

Ako je prikazano OK (A), svježu hranu stavite u područje označeno simbolom, ako nije (B), pričekajte najmanje 12 sati i provjerite je li prikazano OK (A).

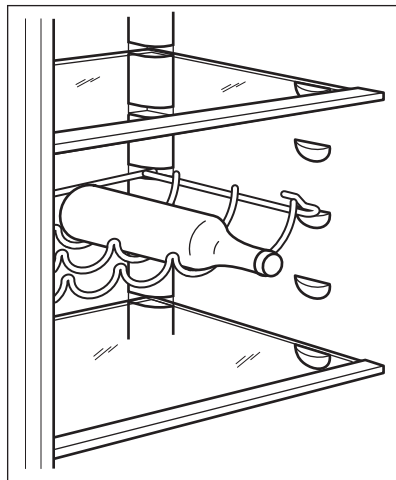
Ako još uvijek nije prikazano OK (B), kontrolu podešavanja postavite na hladnije postavke.



5.6 Stalak za boce

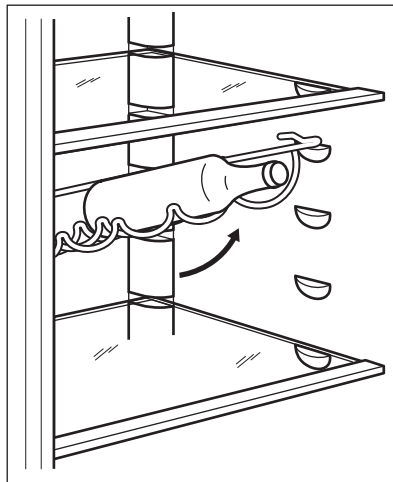
1. Postavite boce (s otvorom prema naprijed) na prethodno postavljenu policu.

- i** Ako police postavite vodoravno, na njih stavite samo zatvorene boce.



2. Ova policu može se nagnuti kako biste spremili otvorene boce. Kako biste to postigli, prednje kuke na

polici postavite na jednu razinu više od stražnjih kuka.



6. SAVJETI

6.1 Savjeti za uštedu energije

- Najefikasnija potrošnja energije osigurana je u konfiguraciji s ladicama u donjem dijelu uređaja, i ravnomjerno raspoređenim policama. Položaj ladica na vratima ne utječe na potrošnju energije.
- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Ne postavljajte previsoku temperaturu da biste uštedjeli energiju osim ako to zahtijevaju karakteristike hrane.
- Ako je temperatura okoline visoka i kontrola temperature postavljena na nisku temperaturu, a uređaj je potpuno napunjen, kompresor može raditi neprekidno, uzrokujući formiranje inja ili leda na isparivaču. U tom slučaju podesite kontrolu temperature na višu temperaturu kako bi se omogućilo automatsko odmrzavanje i ušteda energije.
- Osigurajte dobru ventilaciju. Ne prekrivajte ventilacijske rešetke ili rupe.


6.2 Savjeti za hlađenje svježih hrane

- Srednja postavka temperature osigurava dobro čuvanje svježih hrane.

Viša postavka temperature unutar uređaja može dovesti do kraćeg roka trajanja hrane.

- Prekrijte hranu da biste sačuvali njezinu svježinu i aromu.
- Uvijek koristite zatvorene posude za tekućine i hranu kako biste izbjegli mirise ili neugodne mirise u odjeljku.
- Da biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju kuhane i sirove hrane, prekriti kuhanu hranu i odvojite je od sirove.
- Preporučuje se odmrznuti hranu u hladnjaku.
- Ne stavljajte vruću hranu unutar uređaja. Prije umetanja provjerite je li se ohladila na sobnu temperaturu.
- Da bi se spriječilo bacanje hrane, nove zalihe hrane uvijek trebaju biti smještene iza stare.

6.3 Savjeti za hlađenje hrane

- Odjeljak za svježiju hranu označen je (na pločici s oznakama) s .
- Meso (sve vrste): zamotajte u odgovarajuću ambalažu i stavite na staklenu policu iznad ladice za povrće. Čuvajte meso najviše 1-2 dana.
- Voće i povrće: temeljito očistite (uklonite zemlju) i stavite u posebnu ladicu (ladicu za povrće).

- Preporučljivo je ne čuvati u hladnjaku egzotično voće poput banana, manga, papaje, itd.
- Povrće poput rajčice, krumpira, luka i češnjaka ne treba čuvati u hladnjaku.
- Maslac i sir: stavite u zabrtvljeni spremnik, omotajte aluminijskom folijom ili stavite u polietilensku vrećicu kako biste što je više moguće isključili prisustvo zraka.
- Boce: zatvorite ih čepom i stavite na policu za boce u vratima (ako postoji) ili na stalak za boce.
- Pridržavajte se roka valjanosti proizvoda kako biste znali koliko dugo ih treba čuvati.

7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve uporabe uređaja, unutrašnjost i sav unutrašnji pribor operite toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.



OPREZ!

Nemojte koristiti deterđente, abrazivne praške, sredstva za čišćenje na bazi klora ili ulja jer oni oštećuju završni sloj.



OPREZ!

Pribor i dijelovi uređaja ne mogu se prati u perilici posuđa.

7.2 Redovito čišćenje

Opremu treba redovito čistiti:

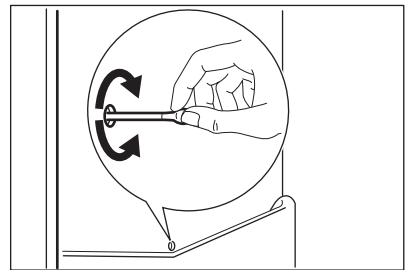
1. Očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom.
2. Redovito provjeravajte brtve na vratima i čistite ih kako biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga.
3. Dobro isperite i osušite.

7.3 Odmrzavanje hladnjaka

Tijekom uobičajene uporabe, inje se automatski uklanja iz evaporatora u

hladnjaku. Voda za odmrzavanje odvodi se kroz korito u poseban spremnik na stražnjoj strani uređaja, preko kompresora motora, gdje isparava.

Važno je povremeno očistiti otvor za ispuštanje otopljene vode na sredini kanala hladnjaka kako bi se spriječilo da voda prelije i kaplje na hranu iznutra.



7.4 Razdoblje nekorištenja

Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme poduzmite sljedeće mjere opreza:

1. Iskopčajte uređaj iz napajanja.
2. Izvadite svu hranu.
3. Očistite uređaj i sav pribor.
4. Ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

8. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

8.1 Što učiniti ako ...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Utikač nije spojen na utičnicu za električnu mrežu.	Ispravno priključite utikač u utičnicu električne mreže.
	U mrežnoj utičnici nema napona.	Na utičnicu priključite drugi električni aparat. Obratite se kvalificiranom električaru.
Uređaj je bučan.	Uređaj nije pravilno niveliran.	Provjerite stoji li uređaj stabilno.
Kompresor neprestano radi.	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte poglavlje "Upravljačka ploča".
	Mnogi prehrambeni proizvodi stavljeni su u isto vrijeme.	Pričekajte nekoliko sati, a zatim ponovno provjerite temperaturu.
	Temperatura prostorije je previsoka.	Pogledajte poglavlje "Postavljanje".
	Namirnice stavljene u uređaj bile su pretople.	Prije pohranjivanja ostavite da se namirnice ohlade na sobnu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte odjeljak "Zatvaranje vrata".
Vrata nisu pravilno postavljena ili se sudaraju s ventilacijskom rešetkom.	Uređaj nije dobro niveliran.	Pogledajte upute za postavljanje.
Vrata se ne otvaraju laganom.	Pokušali ste ponovno otvoriti vrata odmah nakon zatvaranja.	Prije zatvaranja i ponovnog otvaranja vrata pričekajte nekoliko sekundi.
Svjetiljka ne radi.	Svjetiljka je u stanju pripravnosti.	Zatvorite i otvorite vrata.
	Svjetiljka pećnice nije ispravna.	Pogledajte odjeljak "Zamjena svjetiljke".
Ima previšeinja i leda.	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte odjeljak "Zatvaranje vrata".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Brтва je deformirana ili prljava.	Pogledajte odjeljak "Zatvaranje vrata".
	Namirnice nisu ispravno umotane.	Bolje umotajte namirnice.
	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte poglavlje "Upravljačka ploča".
	Uređaj je potpuno napunjen i postavljen na najnižu temperaturu.	Postavite višu temperaturu. Pogledajte poglavlje "Upravljačka ploča".
	Temperatura postavljena na uređaju je preniska, a okolna temperatura previsoka.	Postavite višu temperaturu. Pogledajte poglavlje "Upravljačka ploča".
Voda teče na stražnjoj ploči hladnjaka.	Za vrijeme automatskog procesa odmrzavanja inje se otapa na stražnjoj ploči.	To je ispravno.
Na stražnjoj stjenki hladnjaka ima previše kondenzirane vode.	Vrata su se prečesto otvorila.	Vrata otvarajte samo kad je potrebno.
	Vrata nisu bila potpuno zatvorena.	Uvjerite se da su vrata potpuno zatvorena.
	Pohranjena hrana nije bila umotana.	Hranu umotajte u odgovarajuću ambalažu prije nego što je pohranite u uređaj.
Voda teče unutar hladnjaka.	Namirnice sprječavaju istjecanje vode u kolektor za vodu.	Provjerite da proizvodi ne dodiruju stražnju stjenku.
	Odvod vode je začepljen.	Očistite odvod vode.
Voda teče na pod.	Otvor za otoplenu vodu nije spojen na pliticu za isparavanje iznad kompresora.	Pričvrstite otvor za otoplenu vodu na pliticu za isparavanje.
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Temperatura nije postavljena ispravno.	Postavite višu/nižu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte odjeljak "Zatvaranje vrata".
	Temperatura namirnica je previsoka.	Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Odjednom ste spremili puno namirnica.	Istodobno stavljajte manje namirnica.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Vrata su se često otvarala.	Vrata otvarajte samo kad je potrebno.
	U uređaju nema strujanja hladnog zraka.	Provjerite da u uređaju postoji strujanje hladnog zraka. Pogledajte poglavlje "Savjeti i preporuke".

i Ako ovi savjeti ne daju željene rezultate, kontaktirajte najbliži ovlaštenu servisnu centar.

8.2 Zamjena žarulje

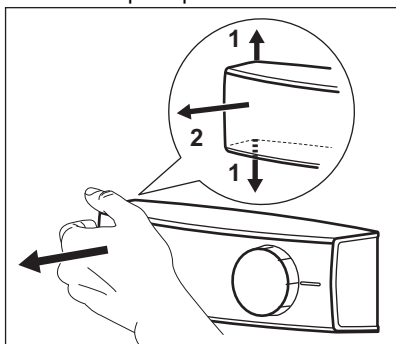
i Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja.

i Preporučuje se upotreba samo originalnih rezervnih dijelova.

i Koristite samo LED žarulje (baza E14). Maksimalna snaga prikazana je na žarulji.

! **OPREZI!** Isključite utikač iz električne utičnice.

1. Prstima povucite lijevu stranu poklopca žarulje kako biste ga deblokirali. Povlačenjem prema sebi uklonite poklopac.

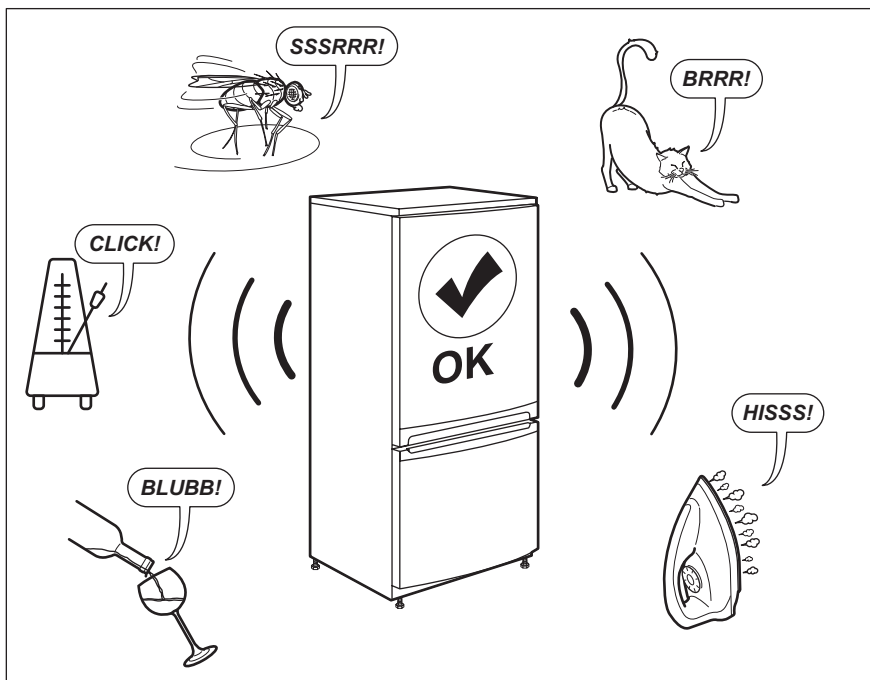


2. Žarulju zamijenite onom jednake snage i oblika, posebno namijenjenom za kućanske uređaje.
3. Ugradite poklopac žarulje.
4. Električni utikač uključite u utičnicu mrežnog napajanja.
5. Otvorite vrata. Provjerite uključuje li se žarulja.

8.3 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, podesite vrata. Proučite upute za postavljanje.
3. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

9. ZVUKOVI



10. TEHNIČKI PODACI

Tehničke informacije nalaze se na natpisnoj pločici na unutarnjoj strani uređaja i na energetske naljepnici.

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetske naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>.


Za detaljne informacije o energetske naljepnici pogledajte poveznicu www.theenergylabel.eu.


11. INFORMACIJE ZA ISPITNE USTANOVE

Postavljanje i priprema uređaja za potvrdu bilo kojeg Eco dizajna (EcoDesign) mora biti u skladu s EN 62552. Zahtjevi ventilacije, dimenzije otvora i minimalne udaljenosti sa stražnje

strane moraju biti kako je navedeno u poglavlju 3 ovog korisničkog priručnika. Za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara, obratite se proizvođaču.

12. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	18
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	21
3. INSTALACJA.....	23
4. PANEL STEROWANIA.....	26
5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	27
6. WSKAZÓWKI I PORADY.....	28
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	29
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	30
9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA.....	34
10. DANE TECHNICZNE.....	34
11. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	34
12. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	35

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest on owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

Przejdź na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.electrolux.com/support



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

www.registerelectrolux.com



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS


Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z

dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty z urządzenia, pod warunkiem że zostaną odpowiednio poinstruowane.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności, pod warunkiem że zostaną odpowiednio poinstruowane.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:

- Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych lokalizacjach pracowniczych;
- do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
 - przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wypływające z nich soki) z innymi produktami.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić wokół urządzenia przepływ powietrza.
- Po zainstalowaniu nowego urządzenia lub zmianie kierunku otwierania jego drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na splynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Nie instalować urządzenia w miejscach, gdzie występuje zbyt duża wilgotność lub zbyt niska temperatura.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie wyrzucić.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.



OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego,

sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.

- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Sposób używania



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.



Urządzenie zawiera palny gaz – izobutan (R600a) – który jest gazem ziemnym, spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.

- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć

- wpływ na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
 - Uszczelki do drzwi będą dostępne przez 10 lat po wycofaniu modelu z eksploatacji.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
 - Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
 - Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
 - Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
 - Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
 - Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

2.7 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

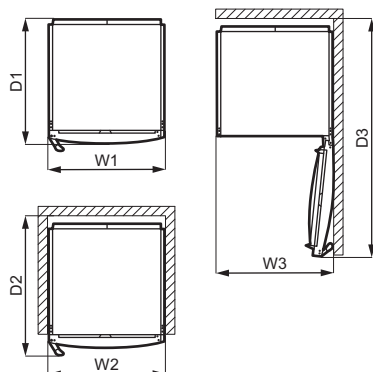
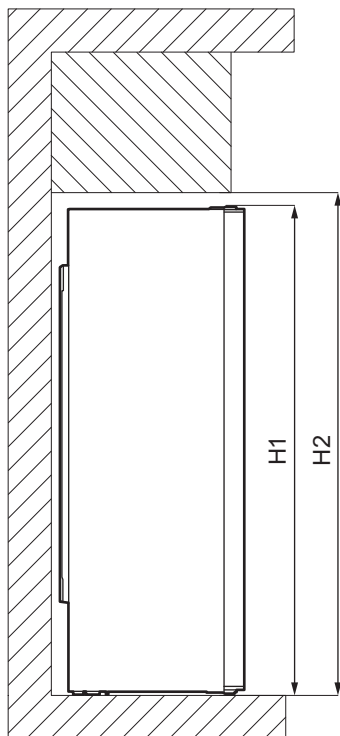
3. INSTALACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

3.1 Wymiary



Całkowite wymiary ¹		
H1 *	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	635

¹ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia bez uchwyty

* w tym wysokość górnego zawiasu (10 mm)


Wymagana przestrzeń ²		
H2	mm	1590
W2	mm	600
D2	mm	706

² wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem oraz przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego

Całkowita wymagana przestrzeń ³		
H2	mm	1590
W3	mm	605
D3	mm	1212

³ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem, przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego oraz przestrzenią niezbędną do otwarcia drzwi pod minimalnym kątem umożliwiającym wyjęcie całego wyposażenia wnętrza

3.2 Umieszczenie

-  Przed zainstalowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją instalacji.

Urządzenie nie jest przeznaczone do instalacji w zabudowie.

W przypadku innej instalacji niż wolnostojąca, z zachowaniem wymaganych odstępów, urządzenie będzie działać prawidłowo, ale może nieznacznie wzrosnąć zużycie energii.

Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, nie należy instalować go w pobliżu źródła ciepła (np. piekarnika, pieca, grzejnika, kuchenki gazowej lub płyty grzejnej) ani w miejscu, gdzie pada bezpośrednio światło słoneczne. Zapewnić swobodny przepływ powietrza za urządzeniem.

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu.

Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia zainstalowanego pod szafką wiszącą, należy zachować wymaganą minimalną odległość między jego górną powierzchnią a szafką. Najlepiej jednak nie ustawiać urządzenia pod wiszącymi szafkami. Urządzenie można wy poziomować za pomocą jednej lub większej liczby regulowanych nóżek znajdujących się w jego podstawie.



UWAGA!

Jeśli urządzenie będzie dosunięte do ściany, należy zastosować dołączone tylne elementy dystansowe lub zachować minimalną odległość wskazaną w instrukcji instalacji.



UWAGA!

Jeśli urządzenie będzie umieszczone obok ściany, należy zapoznać się z instrukcją instalacji, aby zachować wymaganą minimalną odległość między ścianą a boczną ścianką urządzenia, gdzie znajdują się zawiasy drzwi, umożliwiającą otwieranie drzwi w celu wyjęcia wyposażenia wnętrza (np. podczas czyszczenia).

Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.



Prawidłowe działanie urządzenia jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury.



W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.



Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego po zainstalowaniu urządzenia musi być łatwy dostęp do wtyczki.

3.3 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z

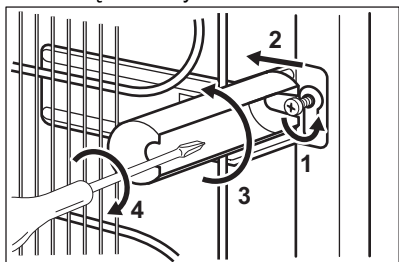
aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.

- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności, gdy użytkownik nie przestrzega zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

3.4 Tylne elementy dystansowe

W torebce z dokumentacją znajdują się dwa elementy dystansowe.

1. Poluzować śrubę.
2. Wsunąć element dystansowy pod łeb śruby.
3. Obrócić element dystansowy do właściwego położenia.
4. Dokręcić śruby.



3.5 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Należy zapoznać się z oddzielnym dokumentem zawierającym wskazówki dotyczące instalacji i zmiany kierunku otwierania drzwi.



UWAGA!

Na każdym etapie procedury zmiany kierunku otwierania drzwi należy zabezpieczyć je przez zarysowaniem, używając odpowiednio wytrzymałego materiału.

4. PANEL STEROWANIA

4.1 Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda.
2. Obrócić pokrętko regulacji temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pośredniego ustawienia.

4.2 Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, ustawić pokrętko regulacji temperatury w położeniu „0”.

4.3 Regulacja temperatury

Temperatura jest regulowana automatycznie. Jednak użytkownik może również samodzielnie ustawić temperaturę w komorze urządzenia.

Ustawienie temperatury należy wybrać, uwzględniając fakt, że temperatura wewnątrz urządzenia zależy od:

- temperatury w pomieszczeniu,
- częstotliwości otwierania drzwi,
- ilości przechowywanej żywności,
- miejsca, w którym umieszczono urządzenie.

Ustawienie średnie jest zazwyczaj najwłaściwsze.

Obsługa urządzenia:

1. Obrócić pokrętko regulacji temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać niższą temperaturę w komorze urządzenia.
2. Obrócić pokrętko regulacji temperatury przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać wyższą temperaturę w komorze urządzenia.

5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE



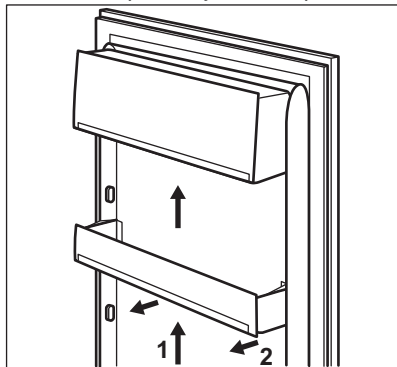
UWAGA!

To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie do zamrażania żywności.

5.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

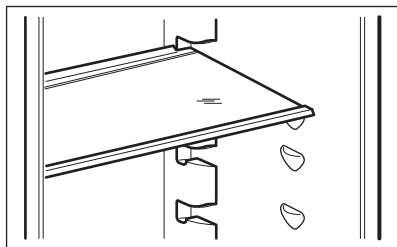
Aby umożliwić przechowywanie opakowań spożywczych o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

1. Stopniowo wyciągać półkę do góry aż do jej zwolnienia.
2. W razie potrzeby zmienić położenie.



5.2 Zmiana położenia półek

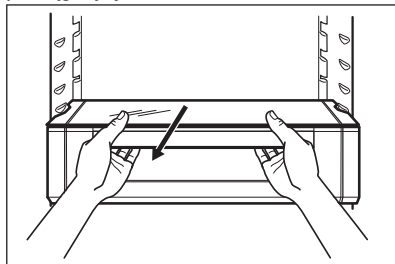
Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.



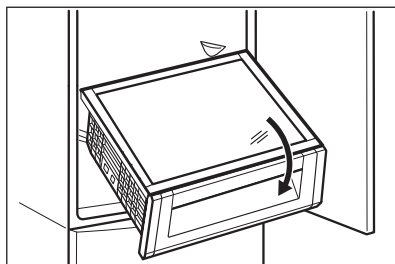
Nie wolno wyjmować szklanej półki z nad szuflady na warzywa, ponieważ zapewnia ona odpowiedni obieg powietrza.

5.3 Wymywanie modułu ExtraChill

1. Przytrzymując razem szufladę i szklaną pokrywę modułu ExtraChill, pociągnąć je do siebie.



2. Przechylić moduł w dół, aby wyjąć go z chłodziarki.



5.4 Szuflada na owoce i warzywa

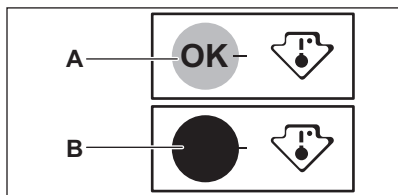
W dolnej części urządzenia znajduje się specjalna szuflada do przechowywania owoców i warzyw.

5.5 Wskaźnik temperatury

Chłodziarkę wyposażono we wskaźnik temperatury ułatwiający prawidłowe przechowywanie żywności. Symbol na bocznej ścianie urządzenia wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli widoczny jest symbol OK (A), należy umieścić w tym miejscu świeżą żywność. W przeciwnym razie (B) odczekać co najmniej 12 godzin i sprawdzić, czy symbol OK (A) jest już widoczny.

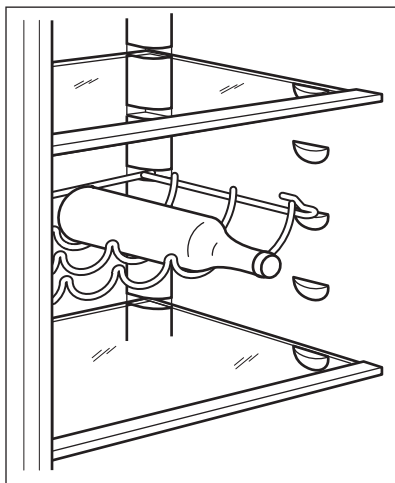
Jeśli symbol OK nadal nie jest widoczny (B), należy wybrać niższe ustawienie temperatury.



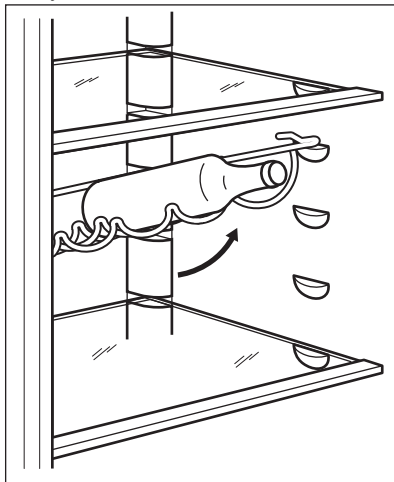
5.6 Półka na butelki

1. Układać butelki (szyjkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.

i Jeśli półkę ustawiono poziomo, można kłaść na niej wyłącznie zamknięte butelki.



2. Półkę można przechylić, aby przechowywać na niej otwarte butelki. W tym celu należy umieścić przednie zaczepy półki wyżej niż tylne.



6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Aby zapewnić najbardziej efektywne zużycie energii, należy umieścić szuflady w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieścić półki. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Aby oszczędzić energię, nie należy ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane,

sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje osadzanie się szronu lub lodu na parowniku. W takim przypadku należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie, jednocześnie oszczędzając energię.


- Zapewnić dobrą wentylację. Nie zakrywać krtek ani otworów wentylacyjnych.

6.2 Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

- Średnie ustawienie temperatury zapewnia dobre przechowywanie świeżej żywności. Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania żywności.
- Aby zachować świeżość i aromat produktów, należy je przechowywać w opakowaniach.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zaleca się rozmrażanie żywności w chłodziarce.
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw. Przed umieszczeniem ich w urządzeniu należy upewnić się, że przestygły do temperatury pokojowej.
- Aby zapobiec marnotrawstwu żywności, należy zawsze umieszczać

nowe produkty za kupionymi wcześniej.

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

- Komora świeżej żywności jest oznaczona na tabliczce znamionowej symbolem .
- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do odpowiedniego opakowania i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa. Mięso można przechowywać maksymalnie przez 1–2 dni.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyścić (usunąć ziemię) i umieścić w specjalnej szufladzie (szuflada na warzywa).
- Nie zaleca się przechowywania w chłodziarce egzotycznych owoców, jak banany, mango, papaje itp.
- Nie należy przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Masło i ser: umieścić w szczelnym pojemniku, polietylenowym woreczku lub owinać folią aluminiową, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: zamknąć je nakrętkami i umieścić na drzwicowej półce na butelki lub (jeśli występuje) na specjalnej półce na butelki.
- Należy zawsze brać pod uwagę termin przydatności przechowywanych produktów do spożycia.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.

7.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć

**UWAGA!**

Nie należy stosować żrących detergentów, materiałów ściernych, środków na bazie chloru lub oleju, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

**UWAGA!**

Aksesoria oraz części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

7.2 Okresowe czyszczenie

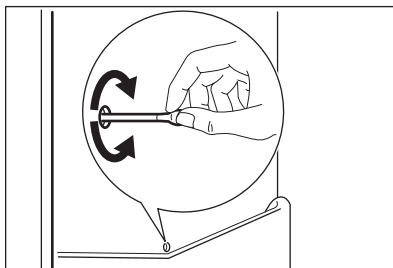
Urządzenie należy regularnie czyścić:

1. Wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadziły się na nich zabrudzenia.
3. Dokładnie opłukać i wysuszyć.

7.3 Rozmrażanie lodówki

Podczas normalnego użytkowania szron jest automatycznie usuwany z parownika komory chłodziarki. Woda z rozmrażania odprowadzana jest przez rynnę do specjalnego pojemnika z tyłu urządzenia, nad sprężarką silnika, skąd odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



7.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono zbyt ciepłe produkty do urządzenia.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Patrz punkt „Wymiana oświetlenia”.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Produkty spożywcze nie są prawidłowo zapakowane.	Zapakować żywność lepiej.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to prawidłowe rozwiązanie.
Na tylnej ścianie chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Zbyt często otwierano drzwi.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
Woda spływa do wnętrza chłodziarki.	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty spożywcze nie dotykają tylnej ścianki.
	Odptyw wody jest niedrożny.	Wyczyścić odpływ wody.
Woda spływa na podłogę.	Odptyw skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.	Zamocować odpływ skroplin do pojemnika na skropliny.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest za wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Przechowywać jednocześnie mniej produktów spożywczych.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Upewnić się, że w urządzeniu występuje cyrkulacja zimnego powietrza. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.

- i** Jeśli podane rozwiązania nie prowadzą do pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

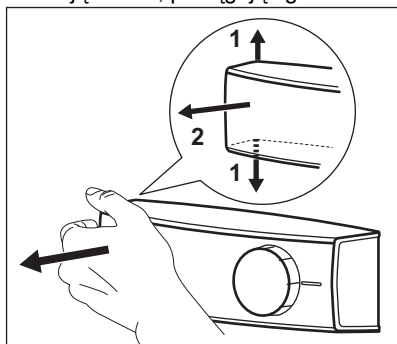
8.2 Wymiana oświetlenia

- i** Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.
- i** Zaleca się stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- i** Należy stosować wyłącznie źródła światła LED (oprawa E14). Moc maksymalną podano na kloszu oświetlenia.



UWAGA!
Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

1. Odblokować klosz oświetlenia, pociągając go palcami z lewej strony. Zdjąć klosz, pociągając go do siebie.

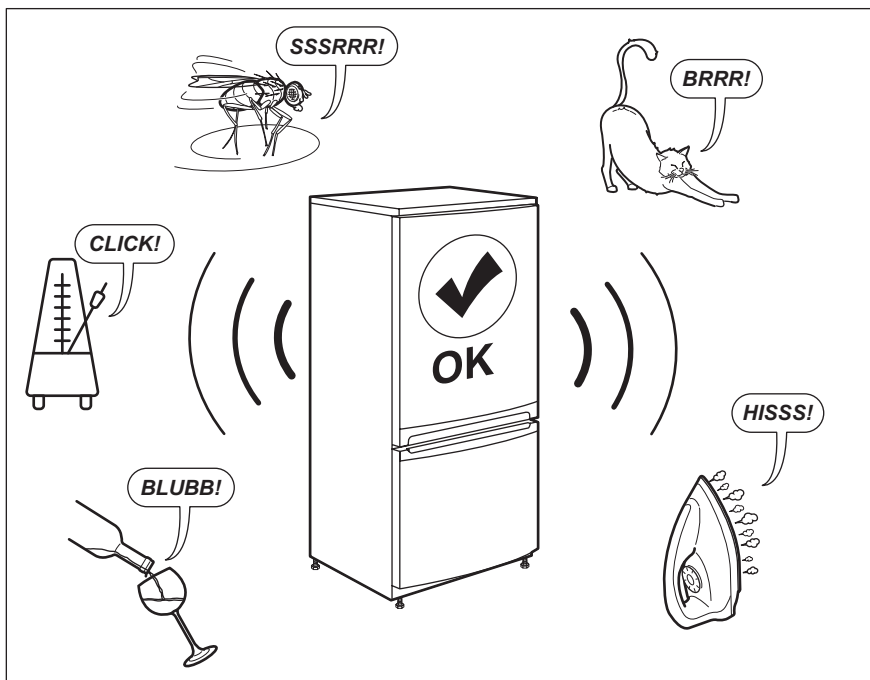


2. Wymienić źródło światła na źródło o takiej samej mocy i kształcie, przeznaczone specjalnie do urządzeń domowych.
3. Zamontować klosz oświetlenia.
4. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda.
5. Otworzyć drzwi urządzenia. Upewnić się, że oświetlenie się włącza.

8.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz instrukcja instalacji.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA



10. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.


11. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY


Instalacja i przygotowanie urządzenia do weryfikacji pod względem wymogów Ekoprojektu mają być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnęki i minimalny

prześwit z tyłu muszą być zgodne z wytycznymi ujętymi w rozdziale 3 instrukcji obsługi. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku,

można uzyskać, kontaktując się z producentem.

12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	36
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	39
3. ИНСТАЛИРАЊЕ.....	41
4. КОМАНДНА ТАБЛА.....	43
5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	44
6. КОРИСНИ САВЕТИ.....	46
7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	47
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	47
9. ЗВУЦИ.....	51
10. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	51
11. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА ТЕСТИРАЊЕ.....	51
12. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	52

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала што сте купили Electrolux уређај. Изабрали сте производ који са собом доноси деценије стручног рада и иновација. Генијалан је, елегантан и осмишљен имајући у виду ваше потребе. Будите уверени да ћете при сваком коришћењу добити изванредне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш сајт да:



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку:

www.electrolux.com/support



Региструјте производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

КОРИСНИЧКА ПОДРШКА И СЕРВИС

Увек користите оригиналне резервне делове.

Када контактирате овлашћени сервисни центар, водите рачуна да код себе имате следеће податке: Модел, број производа, серијски број.

Подаци могу да се пронађу на плочици са техничким карактеристикама.

⚠ Упозорење/опрез – информације о безбедности

ⓘ Опште информације и савети

🌿 Информације о животној средини

Задржано право измена.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није

одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Деца узраста између 3 и 8 година смеју да пуне и празне уређај ако буду правилно обучена за то.
- Овај уређај могу да користе особе са врло обимним и сложеним инвалидитетом ако буду правилно обучене за то.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен за коришћење у домаћинствима и сличним окружењима, као што су:
 - Куће на фармама; кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима;
 - Од стране клијената у хотелима, мотелима, пансионима и другим окружењима стационарног типа.

- Да бисте спречили загађивање хране, пратите следећа упутства:
 - не отварајте врата на дуже време;
 - редовно чистите површине које могу доћи у додир са храном и доступне системе одвода;
 - сирово месо и рибу држите у погодним судовима у фрижидеру тако да не додирују друге намирнице и не капљу на њих.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дозволите зачепљивање вентилационих отвора на кућишту уређаја или уградног елемента.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите механичка и друга средства да бисте убрзали процес одмрзавања, осим она која је произвођач препоручио.
- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте оштетити коло расхладно средства.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите електричне уређаје унутар одељака за чување хране у уређају осим ако такву врсту уређаја не препоручује произвођач.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Ако ће уређај стајати празан дуже време, искључите га, одмрзните, очистите, осушите и оставите врата отворена да у њему не би настала буђ.
- Немојте у овом уређају држати експлозивне материје као што су лименке аеросола са запаљивим потисним гасом.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Проверите да ли ваздух може да циркулише око уређаја.
- При првој инсталацији или након промене смера отварања врата сачекајте најмање 4 сата пре укључивања уређаја на извор напајања. Ово ће омогућити да се уље слије назад у компресор.
- Пре обављања било каквих радњи на уређају (нпр. промене смера отварања врата), ислучите уређај извлачењем утикача из мрежне утичнице.
- Не монтирајте уређај близу радијатора, шпорета, рерни или плоча за кување.
- Не излажите уређај киши.
- Не монтирајте уређај на местима која су изложена директној сунчевој светлости.
- Немојте да инсталирате уређај у областима које су сувише влажне или сувише хладне.
- Када померате уређај, подигните предњу ивицу да се не би изгребао под.
- Уређај садржи кесицу средства за упијање влаге. То није играчка. То није храна. Ову врећицу одмах баците у смеће.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.



УПОЗОРЕЊЕ!

Приликом позиционирања уређаја, уверите се да кабл за напајање није заглављен или оштећен.



УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Водите рачуна да не изазовете штету на електричним компонентама (нпр. на утикачу, каблу за напајање, компресору). Обратите се овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене електричних компоненти.
- Кабл за напајање мора да остане испод нивоа зидне утичнице.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина, струјног удара или пожара.



Уређај садржи природан запаљиви гас изобутан (R600a), који је веома повољан по животну средину. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи изобутан.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Не стављајте електричне уређаје (нпр. апарате за сладолед) у уређај ако их није одобрио произвођач.
- Ако дође до оштећења расхладног кола, уверите се да у просторији нема пламена и извора паљења. Проветрите просторију.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- У уређају не држите запаљиве гасове и течности.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не додирујте компресор и кондензатор. Они су врели.

2.4 Унутрашње осветљење



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Овај производ садржи извор светлости чија је класа енергетске ефикасности G.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису

погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.5 Нега и чишћење



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Пре чишћења искључите уређај и извучите утикач из зидне утичнице.
- Овај уређај садржи угљоводонике у јединици за хлађење. Само квалификована особа може да обавља одржавање и пуњење ове јединице.
- Редовно проверавајте отвор уређаја и, уколико је потребно, очистите га. Уколико је овај отвор запушен, отопљена вода ће се скупљати на дну уређаја.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови биће доступни 7 година након укидања модела: термостати, термосензори, штампана кола, извори светлости, кваке, шарке, плехови и корпе. Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Заптивке врата биће доступне 10 година након укидања модела.

2.7 Одлагање



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе унутар уређаја.

- Струјно коло фрижидера и изолациони материјали овог уређаја не оштећују озон.
- Изолациона пена садржи запаљиве гасове. Обратите се општинским

- органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Немојте да оштетите део за хлађење који је близу грејног тела.

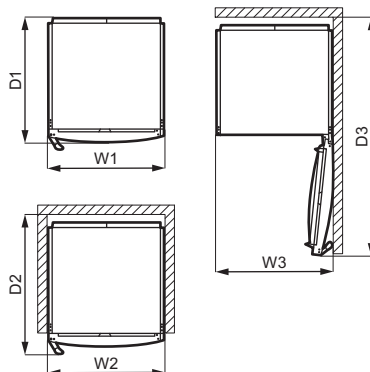
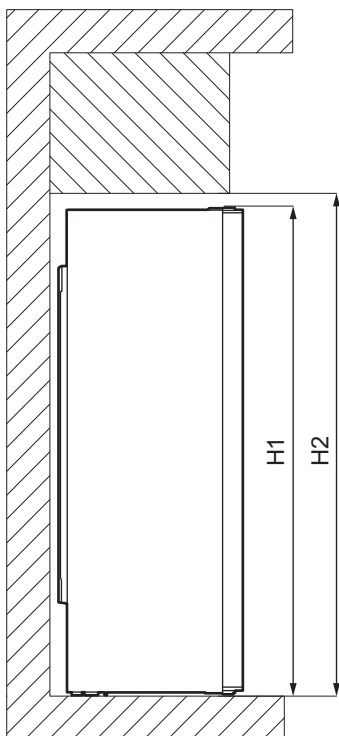
3. ИНСТАЛИРАЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

3.1 Димензије



Укупне димензије ¹		
H1 *	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	635

¹ висина, ширина и дубина уређаја без ручке

* укључујући висину горње шарке (10 mm)

Потребан простор за коришћење ²		
H2	mm	1590
W2	mm	600

Потребан простор за коришћење ²		
D2	mm	706

² висина, ширина и дубина уређаја, укључујући ручицу, плус простор потребан за слободну циркулацију расхладног ваздуха

Укупан простор потребан за коришћење ³		
H2	mm	1590
W3	mm	605
D3	mm	1212

³ висина, ширина и дубина уређаја, укључујући ручицу, плус простор потребан за слободну циркулацију расхладног ваздуха, плус простор потребан да се омогући отварања врата до минималног угла који омогућава уклањање целе унутрашње опреме

3.2 Локација



Ради инсталације, погледајте одељак са упутствима за инсталацију.

Овај уређај није предвиђен да се користи као уграђени уређај.

У случају да се простор потребан за уградњу разликује по величини од оног који је потребан за самостојећи уређај, овај уређај ће правилно функционисати, али потрошња енергије може мало да порасте.

Да бисте осигурали најбољу функционалност уређаја, не треба га инсталирати у близини извора топлоте (рерне, пећи, радијатори, шпорети или плоче за кување) или на месту изложеном директном сунчевом светлу. Водите рачуна да ваздух може слободно да циркулише око задњег дела кухињског елемента.

Овај уређај треба монтирати на сувом, добро проветреном месту у затвореном простору.

Да би се обезбедиле најбоље радне карактеристике уређаја постављеног испод висећег зидног елемента, треба одржати минимални размак до горње стране кухињског елемента. Идеално би било да се уређај не налази испод висећих зидних елемената. Једна или више подесивих ногица уређаја стојећег елемента обезбеђују да уређај буде нивелисан.



ОПРЕЗ

Ако постављате уређај на зид, користите задње одстојнике или држите минимално растојање наведено у упутству за инсталацију.



ОПРЕЗ

Ако инсталирате уређај поред зида, консултујте упутство за инсталацију да бисте разумели колики треба да буде минимални размак између зида и бочне стране уређаја где су шарке врата, како би се обезбедило довољно простора за отварање врата када се унутрашња опрема уклони (нпр. при чишћењу).

Овај уређај предвиђен је за употребу на собној температури у распону од 10°C до 43°C.



Правилан рад уређаја може се гарантовати искључиво у оквиру наведеног температурног опсега.



У случају било какве сумње у вези са монтажом уређаја, обратите се продавцу, нашем корисничком сервису или најближем овлашћеном сервисном центру.



Морате омогућити искључивање уређаја из напајања. Зато утикач кабла за напајање мора да буде лако приступачан након инсталације.

3.3 Прикључење на електричну мрежу

- Пре укључивања, обезбедите да напон и фреквенција приказани на плочици са техничким карактеристикама одговарају напајању у вашем домаћинству.
- Уређај мора да буде уземљен. Утикач кабла за напајање на себи има контакт у ту сврху. Ако домаћа утичница за напајање није уземљена, повежите уређај на одвојено уземљење у складу са важећим прописима, уз консултације са квалификованим електричарем.
- Произвођач одбија сваку одговорност уколико се не поштују горе наведене мере предострожности.
- Овај уређај је усклађен са директивама ЕЕЗ.

3.4 Одбојници са задње стране

Два одстојника се налазе у торбици са документацијом.

4. КОМАНДНА ТАБЛА

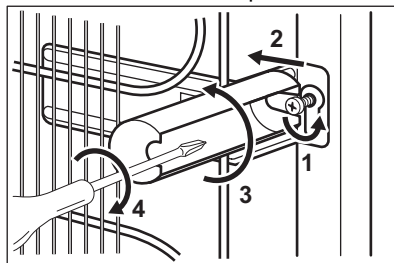
4.1 Укључивање

1. Прикључите утикач у зидну утичницу.
2. Окрените регулатор температуре у смеру кретања казаљки на сату на средње подешавање.

4.2 Искључивање функције

Да бисте искључили уређај, поставите регулатор температуре у положај „О“.

1. Одвртните завртањ.
2. Поставите одстојник испод завртња.
3. Окрените одстојник у одговарајући положај.
4. Опет затегните завртње.



3.5 Преокретљивост врата

Погледајте засебан документ са упутством за инсталацију и преокретање врата.



ОПРЕЗ

У свакој фази промене смера отварања врата, заштите под од гребања издржљивим материјалом.

4.3 Регулација температуре

Температура се регулише аутоматски. Међутим, температуру унутар уређаја можете сами да подесите.

Изаберите подешавање имајући у виду да температура унутар уређаја зависи од:

- температуре просторије,
 - учесталости отварања врата,
 - количине хране у њему,
 - локације уређаја.
- Средња вредност температуре је обично најподеснија.

За рад уређаја:

1. Окрените регулатор температуре у смеру казаљке на сату да бисте добили нижу температуру унутар уређаја.
2. Окрените регулатор температуре у смеру супротном од смера

кретања казаљки на сату да бисте добили вишу температуру унутар уређаја.

5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



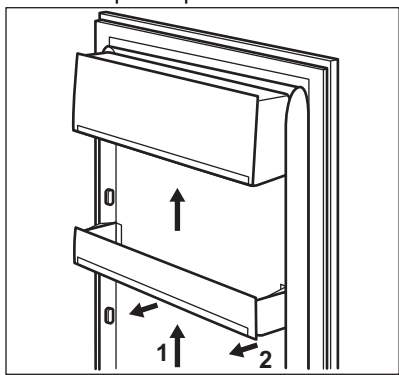
ОПРЕЗ

Расхладни уређај није погодан за замрзавање намирница.

5.1 Постављање полица на вратима

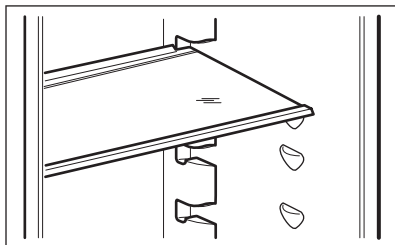
Да бисте омогућили складиштење паковања хране различитих величина, полице на вратима могу да се поставе на различите висине.

1. Лагано повуците полицу навише док се не ослободи.
2. По потреби преместите.



5.2 Покретне полице

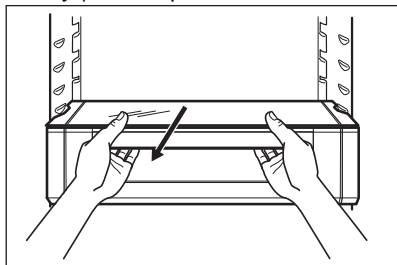
Зидови фрижидера су опремљени са неколико клизача тако да се полице могу постављати према жељи.



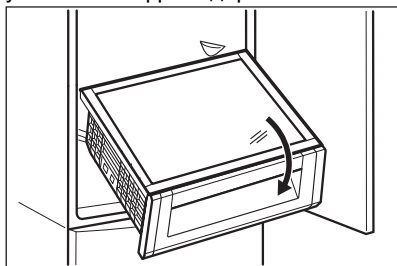
Немојте да померате стаклену полицу изнад фиоке за поврће да не бисте пореметили правилно струјање ваздуха.

5.3 Уклањање ExtraChill

1. Држите фиоку заједно са стакленим поклопцем за ExtraChill и повуците их према себи.



2. Нагните модул надолу да бисте га уклонили из фрижидера.



5.4 Фиока за поврће

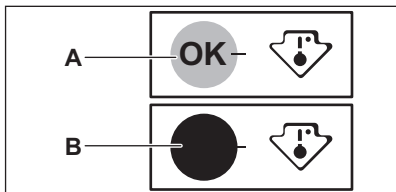
У доњем делу уређаја постоји посебна фиока погодна за складиштење воћа и поврћа.

5.5 Индикатор температуре

За правилно чување хране фрижидер има индикатор температуре. Символ на бочној страни уређаја означава најхладнију област у фрижидеру.

Ако је приказано ОК (А), ставите свежу храну у подручје означено симболом, ако не (В), сачекајте најмање 12 сати и проверите да ли је ОК (А).

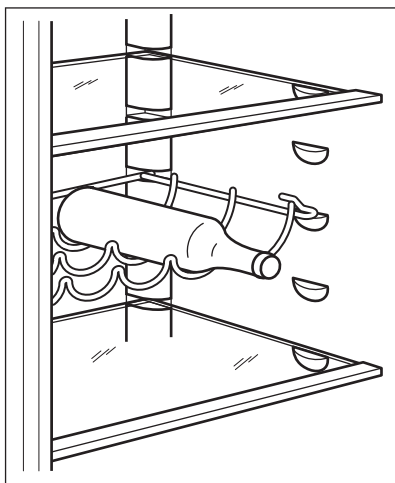
Ако и даље није ОК (В), подесите контролу подешавања на хладније.



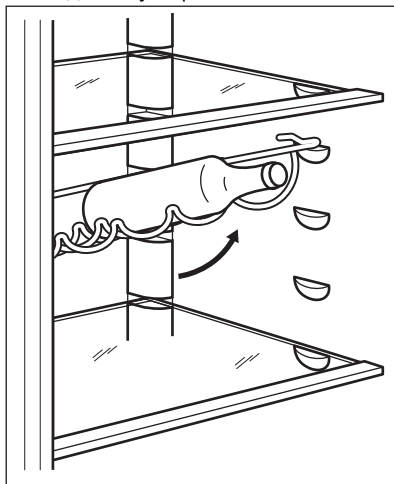
5.6 Полица за боце

1. Поставте боце (са отвором према напред) на претходно постављене полице.

i Ако се полице поставе хоризонтално, у њих ставите само затворене боце.



2. Ова решетка може се искосити да би се на њу одлагале распечаћене флаше. Да бисте ово постигли, ставите предње кукице решетке на ниво који је за један виши од нивоа задњих кукица.



6. КОРИСНИ САВЕТИ

6.1 Савети за уштеду електричне енергије


- Најефикасније коришћење електричне енергије обезбеђује конфигурација у којој су фиоке у доњем делу уређаја и полице равномерно распоређене. Положај корпи на вратима не утиче на потрошњу електричне енергије.
- Немојте често отворати врата или их држати отворена дуже него што је потребно.
- Немојте подешавати превисоку температуру да бисте уштедели електричну енергију, осим ако то не захтевају карактеристике хране.
- Ако је температура у просторији висока и контрола температуре подешена на ниску температуру, а притом је уређај у потпуности напуњен, компресор ће радити непрестано, проузрокујући стварање иња или леда на испаривачу. У том случају подесите регулатор температуре на вишу температуру како би се омогућило аутоматско одмрзавање и на тај начин уштедела електрична енергија.
- Обезбедите добру вентилацију. Не прекривајте вентилационе решетке или рупе.

6.2 Савети за чување свеже хране у фрижидеру

- Средња вредност температуре омогућава добро очување свежих намирница. Виша температура унутар уређаја може довести до скраћења рока трајања намирница.
- Поклопите храну да бисте јој очували свежину и арому.
- Увек користите затворене посуде за чување чврсте и течне хране да бисте спречили излазак укуса и мириса у околни простор.

- Да бисте избегли унакрсну контаминацију скуване и сирове хране, поклопите скувану храну и одвојте је од сирове.
- Препоручује се да се храна одмрзава унутар фрижидера.
- Не стављајте врелу храну у уређај. Пре стављања се уверите да се охладила на собну температуру.
- Да бисте спречили бацање хране, нову количину намирница увек треба ставити иза старе.

6.3 Савети за чување хране у фрижидеру

- Преграда за чување свеже хране је (на плочици са техничким карактеристикама) означена са .
- Месо (све врсте): умотајте га у одговарајуће паковање и поставите на стаклену полицу изнад фиоке за поврће. Месо чувајте најдуже 1–2 дана.
- Воће и поврће: темељно очистите (уклоните прљавштину) и ставите у посебну фиоку (фиоку за поврће).
- Препоручљиво је не чувати егзотично воће попут банана, манга, папаје итд. у фрижидеру.
- Поврће попут парадајза, кромпира, лука и белог лука не треба чувати у фрижидеру.
- Путер и сир: оставите у посуди која се херметички затвара или замотајте у алуминијумску фолију или пластичну врећицу како би ове намирнице што мање биле изложене ваздуху.
- Флаше: затворите их поклопцем и оставите на полици у вратима или (ако постоји) на полици за флаше.
- Увек обратите пажњу на рок употребе производа да бисте знали колико дуго их треба чувати.

7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

7.1 Чишћење унутрашњости

Пре прве употребе уређаја, оперите унутрашњост и све унутрашње додатке млаком водом и неким неутралним детерџентом тако да се уклони карактеристичан мирис потпуно новог производа, а затим га добро осушите.



ОПРЕЗ

Не користите детерџенте, абразивне прашкове, средства за чишћење на бази хлора или уља, јер ће она оштетити завршни слој.



ОПРЕЗ

Прибор и делови уређаја нису погодни за прање у машини за прање судова.

7.2 Периодично чишћење

Уређај треба редовно чистити:

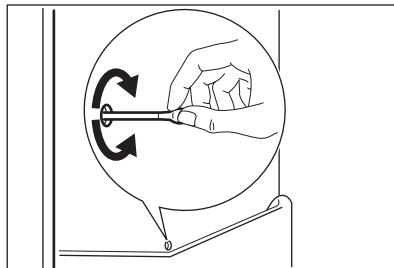
1. Очистите унутрашњост и приборе топлим водом и неким неутралним детерџентом.
2. Редовно проверавајте заптивке врата и водите рачуна да остану чисте и да на њима нема отпадака.
3. Исперите и добро осушите.

7.3 Одмрзавање фриџидера

Иње се током нормалне употребе аутоматски уклања из испаривача

одељка фриџидера. Одмрзнута вода се одводи кроз сливник у посебан суд на задњој страни уређаја, изнад компресора мотора, и тамо испарава.

Потребно је повремено очистити сливник за одмрзнуту воду који се налази на средини канала у одељку фриџидера како би се спречило преливање воде и капање на намирице.



7.4 Период када се уређај не користи

Када се уређај не користи дуже време, предузмите следеће мере предострожности:

1. Искључите апарат из електричног напајања.
2. Извадите сву храну.
3. Очистите уређај и сав прибор.
4. Оставите врата отворена како бисте спречили настајање непријатних мириса.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

8.1 Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не ради.	Уређај је искључен.	Укључите уређај.
	Утикач кабла за напајање није правилно утакнут у зидну утичницу.	Правилно утакните утикач у зидну утичницу.
	Нема напона у утичници.	Прикључите неки други електрични уређај у ту зидну утичницу. Контактирајте квалификованог електричара.
Уређај је бучан.	Уређај није правилно постављен.	Проверите да ли уређај стоји стабилно.
Компресор ради без прекида.	Температура је погрешно подешена.	Погледајте одељак „Командна табла”.
	Истовремено је било смештено много прехранбених производа.	Сачекајте неколико сати и затим поново проверите температуру.
	Температура просторије је превисока.	Погледајте одељак „Монтажа”.
	Прехрамбени производи које сте ставили у уређај су превише топли.	Оставите прехранбене производе да се охладе на собној температури, пре него што их ставите у уређај.
	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата”.
Врата су смакнута или ометају вентилациону решетку.	Уређај није нивелисан.	Погледајте упутства за монтажу.
Врата се тешко отварају.	Покушали сте да отворите врата одмах након што сте их претходно затворили.	Сачекајте неколико секунди између затварања и поновног отварања врата.
Лампа не ради.	Лампа је у режиму неправилности.	Затворите и отворите врата.
	Лампа је неисправна.	Погледајте одељак „Замена лампе”.
Накупило се превише иња и леда.	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата”.
	Заптивка је деформисана или задрљана.	Погледајте одељак „Затварање врата”.

Проблем	Могући узрок	Решење
	Прехрамбени производи нису правилно упаковани.	Боље упакујте прехранбене производе.
	Температура је погрешно подешена.	Погледајте одељак „Командна табла”.
	Уређај је до краја напуњен и подешен на најнижу температуру.	Подесите вишу температуру. Погледајте одељак „Командна табла”.
	Подешена температура у уређају је прениска, а температура просторије је превисока.	Подесите вишу температуру. Погледајте одељак „Командна табла”.
Вода се излива на задњу плочу фрижидера.	Током процеса аутоматског одлеђивања топи се иње на задњој плочи.	Тако треба да буде.
Превише кондензоване воде се налази на задњем зиду фрижидера.	Врата су сувише често отворана.	Отварајте врата само када је неопходно.
	Врата нису била затворена до краја.	Проверите да ли су врата затворена до краја.
	Смештена храна није била умотана.	Умотајте храну у одговарајуће паковање пре него што је ставите у уређај.
Вода се задржава у фрижидеру.	Прехрамбени производи спречавају да вода отиче у посуду за прикупљање воде.	Пазите да прехранбени производи не додирују задњу плочу.
	Одвод за воду је зачепљен.	Очистите одвод за воду.
Вода се задржава на поду.	Одвод за одмрзнуту воду није повезан са послужавником за испаравање изнад компресора.	Причврстите одвод за одмрзнуту воду за послужавник за испаравање.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Температура није правилно подешена.	Подесите вишу/нижу температуру.
	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата”.
	Температура прехранбених производа је превисока.	Сачекајте да температура прехранбених производа опадне на собну температуру пре смештања унутра.

Проблем	Могући узрок	Решење
	Истовремено је смештено много прехранбених производа.	Истовремено смештајте мањи број прехранбених производа.
	Врата су често отворана.	Отворите врата само ако је неопходно.
	Нема циркулације хладног ваздуха у уређају.	Постарајте се да у уређају постоји циркулација хладног ваздуха. Погледајте одељак „Напомене и савети”.

- i** Ако ови савети не дају жељене резултате, позовите најближи овлашћени сервисни центар.

8.2 Замена лампице

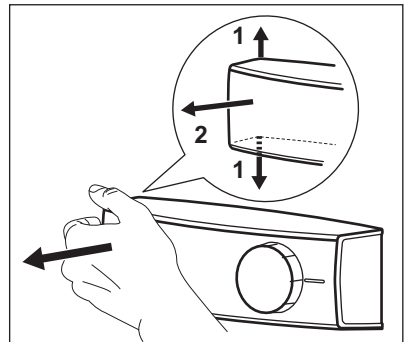
- i** Уређај је опремљен унутрашњом LED лампицом чији је век трајања дугачак.
- i** Топло се препоручује да користите само оригиналне резервне делове.
- i** Користите само LED сијалице (E14 постоље). Максимална снага је наведена на масци лампе.



ОПРЕЗ

Извучите уређај из струје тако што ћете извући утикач из утичнице.

1. Прстима повуците леву страну поклопаца лампице да бисте га ослободили. Скините поклопац тако што ћете га повући ка себи.

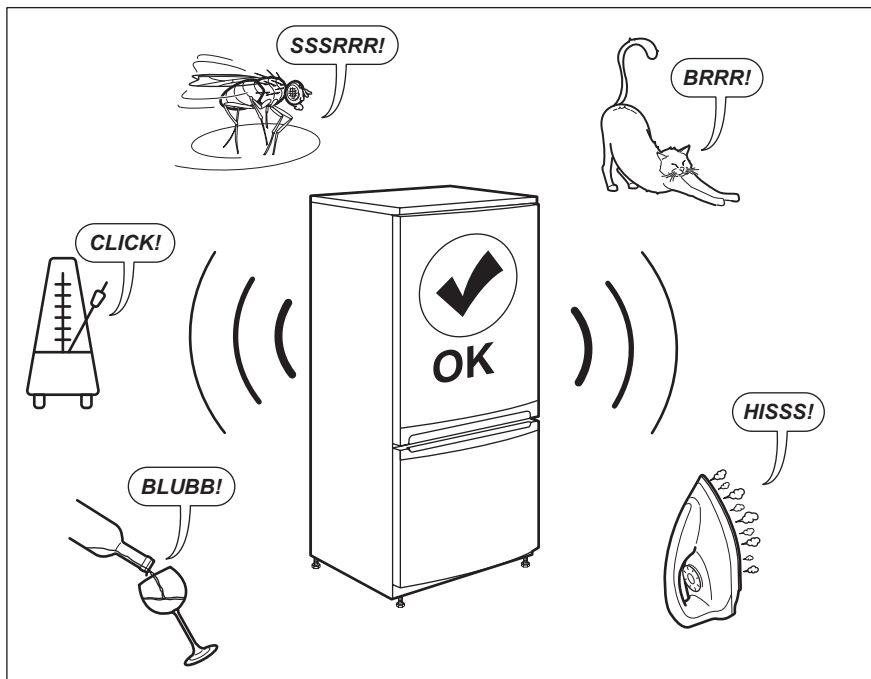


2. Замените сијалицу резервном сијалицом исте снаге и облика која је намењена искључиво за уређаје у домаћинству.
3. Вратите поклопац сијалице.
4. Утакните утикач у утичницу.
5. Отворите врата.
Проверите да ли се светло пали.

8.3 Затварање врата

1. Очистите заптивке на вратима.
2. Ако је потребно, подесите врата. Погледајте упутство за инсталацију.
3. Ако је потребно, замените оштећене заптивке на вратима. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.

9. ЗВУЦИ



10. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Техничке информације се налазе на плочици са техничким карактеристикама са унутрашње стране уређаја и на енергетској налепници.

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим

осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја.


Погледајте везу www.theenergylabel.eu за детаљне информације о енергетској налепници.


11. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Уградња и припрема уређаја за сваку верификацију еко-дизајна биће усаглашена са EN 62552. Захтеви за вентилацију, димензије лежишта и минимална растојања позади треба да буду што је наведено у овом Упутству

за употребу у одељку 3. Обратите се произвођачу за све додатне информације, укључујући планове убацивања.

12. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	53
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	55
3. NAMESTITEV.....	57
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	60
5. VSAKODNEVNA UPORABA.....	60
6. NAMIGI IN NASVETI.....	62
7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	63
8. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	64
9. ZVOKI.....	67
10. TEHNIČNI PODATKI.....	67
11. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE.....	67
12. SKRIB ZA OKOLJE.....	68

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili napravo Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša večdesetletne strokovne izkušnje in inovacije. Ta genialen in eleganten izdelek je bil zasnovan z vami v mislih. Kadar koli ga uporabite, ste tako lahko prepričani, da boste vsakič dobili odlične rezultate.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux.

Opišite naše spletno mesto za



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:

www.electrolux.com/support



Registrirajte izdelek za večjo uporabnost:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

SKRIB ZA STRANKE IN SERVIS


Vedno uporabite samo originalne rezervne dele.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: Model, številka izdelka, serijska številka.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo / varnostne informacije

 Splošni podatki in nasveti

 Informacije o varovanju okolja

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren

za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Napravo lahko otroci med tretjim in osmim letom polnijo in praznijo, če za to prejmejo ustrezna navodila.
- To napravo lahko osebe s težjo invalidnostjo uporabljajo, če za to prejmejo ustrezna navodila.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnim uporabam, kot so:
 - Kmetije, kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja,
 - s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- Da bi preprečili onesnaženje hrane, upoštevajte naslednja navodila:
 - ne odpirajte vrat za dalj časa;
 - redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik s hrano, in dostopne odvodne sisteme;

- surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, tako da ne bodo v stiku z drugimi živili in njihovi sokovi ne bodo kapljali na druga živila.
- **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo ovirane.
- **OPOZORILO:** Za pospešitev odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega tokokroga.
- **OPOZORILO:** V predalih za shranjevanje živil v napravi ne uporabljajte električnih naprav, razen če jih priporoča proizvajalec.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika in brizganja vode.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Ko je naprava dalj časa prazna, jo izklopite, odtajajte, očistite, osušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni v njej.
- V tej napravi ne shranjujte eksplozivov, kot so embalaže z aerosoli z vnetljivim plinom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Poskrbite, da bo zrak lahko neovirano krožil okrog naprave.
- Ob prvi namestitvi ali po zamenjavi strani odpiranja vrat počakajte vsaj štiri ure, preden napravo priključite na napajanje. Na ta način omogočite, da olje steče nazaj v kompresor.
- Pred izvajanjem kakršnih koli del na napravi (npr. pred zamenjavo strani

odpiranja vrat) iztaknite vtič iz vtičnice.

- Naprave ne postavljajte v bližino radiatorjev, štedilnikov, pečic ali kuhalnih plošč.
- Naprave ne izpostavljajte dežju.
- Naprave ne nameščajte na mesto, kjer je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne postavljajte v prevlažne ali premrzle prostore.
- Ko napravo premikate, jo dvignite za sprednji rob, da ne opraskate tal.
- Naprava vsebuje vrečko s sušilom. To ni igrača. To ni hrana. Takoj jo zavržite.

2.2 Električna povezava



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.



OPOZORILO!

Pri nameščanju naprave pazite, da napajalnega kabla v kaj ne ujamate ali ga poškodujete.



OPOZORILO!

Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Pazite, da ne poškodujete električnih sestavnih delov (npr. vtiča, priključnega kabla, kompresorja). Za zamenjavo električnih sestavnih delov se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Priključni kabel mora biti speljan pod vtičem.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklin, električnega udara ali požara.



Naprava vsebuje vnetljiv plin izobutan (R600a), zemeljski plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje izobutan.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Električnih naprav (npr. aparatov za sladoled) ne postavljajte v napravo, razen če tega ne dovoli proizvajalec.
- Če pride do poškodbe hladilnega krogotoka, se prepričajte, da v prostoru ni plamenov in virov vžiga. Prostor prezračite.
- Ne dovolite, da se vroči predmeti dotaknejo plastičnih delov naprave.
- V napravi ne shranjujte vnetljivega plina in tekočine.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja. Predmeti so vroči.

2.4 Notranja osvetlitev



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.

2.5 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali poškodb naprave.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Ta naprava vsebuje ogljikovodike v hladilni enoti. Vzdrževalna dela in ponovno polnjenje enote lahko opravi le pooblaščen oseba.
- V napravi redno preverjajte odtok vode in ga po potrebi očistite. Če je odtok zamašen, se odtajana voda nabira na dnu naprave.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Prosimo, upoštevajte, da samopopravila ali nestrokovna popravila lahko imajo za posledico zmanjšanje varnosti, kar lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo še 7 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: termostati, tipala temperature, plošče s tiskanim

vezjem, viri svetlobe, ročajji za vrata, tečajji za vrata, rešetke in košare. Prosimo, upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo usposobljenim serviserjem in da vsi rezervni deli niso primerni za vse modele.

- Tesnila za vrata bodo na voljo še 10 let po tem, ko model ne bo več v prodaji.

2.7 Odstranjevanje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodb ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite vrata in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.
- Hladilni krogotok in izolacijski material naprave sta ozonu prijazna.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki se nahaja v bližini kondenzatorja.

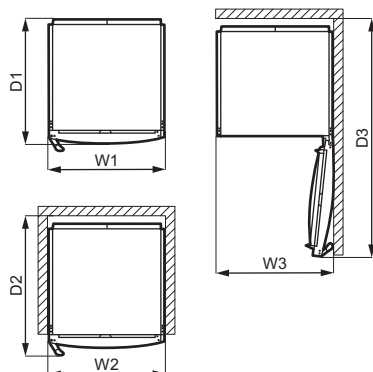
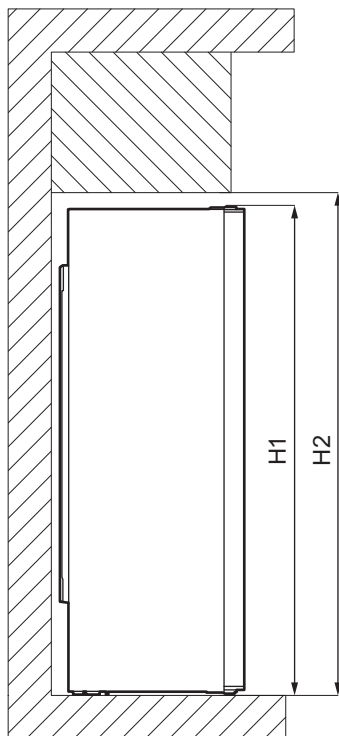
3. NAMESTITEV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

3.1 Mere



Zunanje mere ¹		
H1 *	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	635

¹ višina, širina in globina naprave brez ročaja

* vključno z višino zgornjega tečaja (10 mm)

Potreben prostor v uporabi ²		
H2	mm	1590
W2	mm	600
D2	mm	706

² višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, in potreben prostor za neovirano kroženje hladilnega zraka

Skupen potreben prostor v uporabi ³		
H2	mm	1590
W3	mm	605
D3	mm	1212

³ višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, in potreben prostor za neovirano kroženje hladilnega zraka ter prostor, ki je potreben za odpiranje vrat do najmanjšega kota, ki še dovoljuje odstranitev vse notranje opreme

3.2 Mesto namestitve



Za namestitve si oglejte navodila za namestitvev.

Ta naprava ni namenjena vgradni.

V primeru drugačne postavitve od samostojne in ob upoštevanju dimenzij za potreben prostor v uporabi bo naprava delovala pravilno, a poraba energije se lahko malce poveča.

Za najboljše delovanje naprave te ne smete nameščati v bližino toplotnih virov (pečic, štedilnikov, radiatorjev, kuhalnikov ali kuhalnih plošč) ali na mesta, ki so izpostavljeni neposredni sončni svetlobi. Zagotovite nemoteno kroženje zraka na hrbtni strani ohišja.

Napravo morate namestiti v suh, dobro prezračevan notranji prostor.

Za zagotovitev najboljšega delovanja, če je naprava postavljena pod visečo stensko enoto, je od vrha omarice potrebno ohraniti najmanjšo razdaljo. Če je možno, naj naprava ne bo postavljena pod visečimi stenskimi enotami. Ena ali več nastavljivih nog na dnu ohišja zagotavlja postavitev naprave v vodoraven položaj.



POZOR!

Če napravo postavite ob steno, uporabite priložene distančnike za hrbtni del ali pa upoštevajte najmanjšo razdaljo, ki je navedena v navodilih za namestitvev.



POZOR!

Če napravo nameščate ob steno s strani, si oglejte navodila za namestitvev, kjer je navedena najmanjša razdalja med steno in stranskim delom naprave, kjer so tečaji vrat, da zagotovite dovolj prostora za odpiranje vrat, ko odstranjujete notranjo opremo (npr. pri čiščenju).

Ta naprava je namenjena uporabi pri temperaturi okolice med 10°C in 43°C.



Pravilno delovanje naprave je lahko zagotovljeno samo znotraj navedenega temperaturnega območja.



Če ste v dvomih glede mesta namestitve naprave, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali najbližji pooblaščen servisni center.



Omogočena mora biti izključitev naprave iz napajanja. Vtič mora biti po namestitvi zato enostavno dostopen.

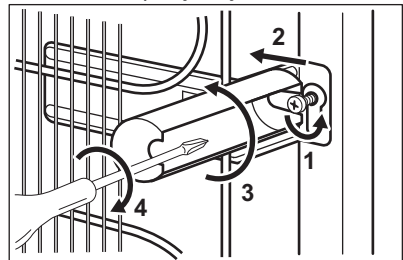
3.3 Električna povezava

- Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da se napetost in frekvenca s ploščice za tehnične navedbe ujemata s hišno električno napeljavo.
- Naprava mora biti ozemljena. Zato ima vtič napajalnega kabla varnostni kontakt. Če vtičnica hišne električne napeljave ni ozemljena, napravo priključite na ločeno ozemljitev v skladu z veljavnimi predpisi, pred tem pa se posvetujte z usposobljenim električarjem.
- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja zgornjih varnostnih navodil.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

3.4 Distančnika na hrbtni strani

V vrečki z dokumentacijo sta dva distančnika.

1. Popustite vijak.
2. Distančnik namestite pod vijak.
3. Distančnik obrnite v desno.
4. Ponovno privijte vijaka.



3.5 Menjava strani odpiranja vrat

Oglejte si ločen dokument z navodili glede namestitve in spremembe smeri odpiranja vrat.



POZOR!

Pri vsaki zamenjavi strani odpiranja vrat zaščitite tla pred praskami s trpežnim materialom.

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA

4.1 Vkllop

1. Vtič vtaknite v omrežno vtičnico.
2. Regulator temperature obrnite v smeri urnega kazalca na srednjo nastavitvev.

4.2 Izklop

Za izklop naprave obrnite regulator temperature v položaj »O«.

4.3 Nastavitev temperature

Temperatura se samodejno prilagaja. Vendar lahko sami nastavite temperaturo v napravi.

Nastavitev izberite ob upoštevanju, da je temperatura v napravi odvisna od:

- temperature v prostoru,
- pogostosti odpiranja vrat,
- količine shranjenih živil,
- mesta postavitve naprave.

Običajno je najprimernejša srednja nastavitvev.

Za upravljanje naprave:

1. Obrnite regulator temperature v smeri urnega kazalca za doseg nižje temperature v napravi.
2. Obrnite regulator temperature v nasprotni smeri urnega kazalca za doseg višje temperature v napravi.

5. VSAKODNEVNA UPORABA



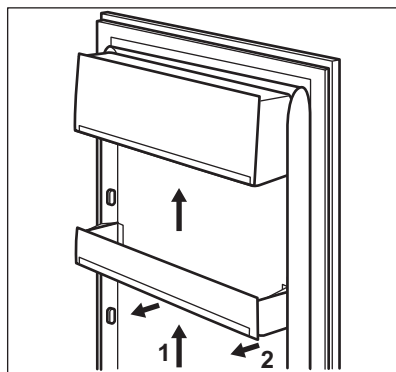
POZOR!

Ta hladilna naprava ni primerna za zamrzovanje živil.

5.1 Nameščanje vratnih polic

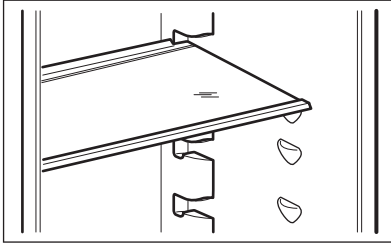
Da omogočite shranjevanje paketov s hrano različnih velikosti, je mogoče vratne predale namestiti na različnih višinah.

1. Polico postopoma vlecite navzgor, dokler se ne sprosti.
2. Po potrebi jo premestite.



5.2 Premične police

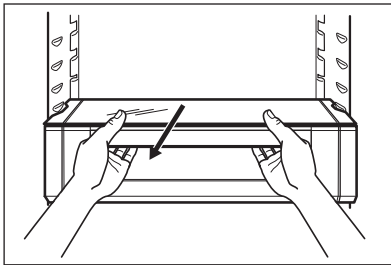
Stene hladilnika so opremljene s številnimi vodili, da so lahko police postavljene tako, kot želite.



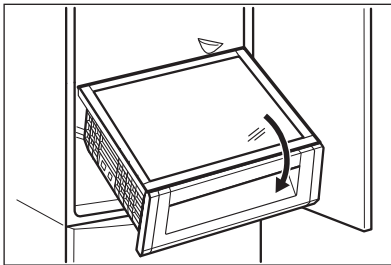
- i** Ne premikajte steklene police nad predalom za zelenjavo, da zagotovite pravilno kroženje zraka.

5.3 Odstranjevanje predala ExtraChill

1. Predal držite skupaj s steklenim pokrovom predala ExtraChill in ju povlecite proti sebi.



2. Nagnite modul navzdol, da ga odstranite iz hladilnika.



5.4 Predal za zelenjavo

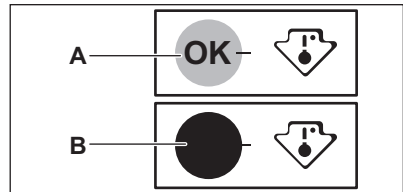
V spodnjem delu naprave je poseben predal, ki je primeren za shranjevanje sadja in zelenjave.

5.5 Prikazovalnik temperature

Za pravilno shranjevanje živil je hladilnik opremljen s prikazovalnikom temperature. Simbol na stranski steni naprave predstavlja najhladnejši predel v hladilniku.

Če se prikaže OK (A), položite sveža živila v predel, ki ga ponazarja simbol, v nasprotnem primeru (B) počakajte vsaj 12 ur in preverite, ali je prikazano OK (A).

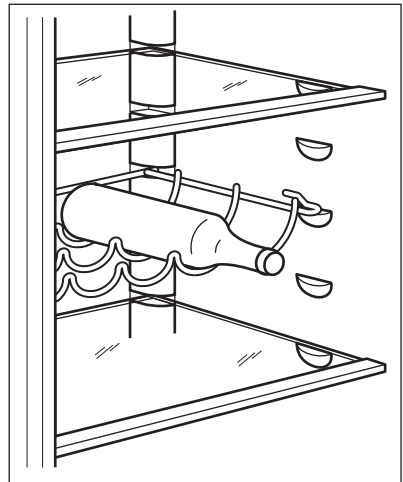
Če še vedno ni vidno OK (B), nastavite nižjo temperaturo.



5.6 Držalo za steklenice

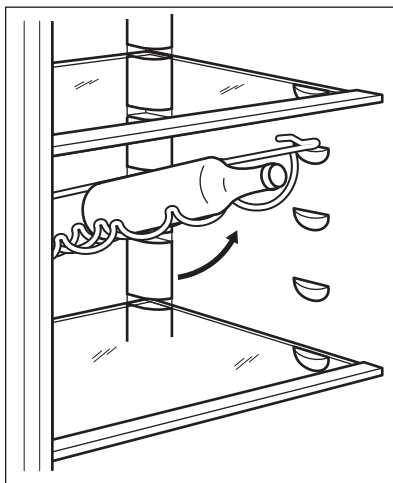
1. Steklenice položite (z odprtino, obrnjeno naprej) na že nameščeno držalo.

- i** Če je držalo postavljeno vodoravno, postavite nanj samo zaprte steklenice.



2. To držalo lahko nagnemo za shranitev že odprtih steklenic. V ta namen namestite sprednje kaveljčke

držala eno višino višje od zadnjih kaveljčkov.



6. NAMIGI IN NASVETI

6.1 Namigi za varčevanje z energijo

- Najbolj ekonomična poraba energije je zagotovljena v konfiguraciji s predali v spodnjem delu naprave in enakomerno razporejenimi policami. Položaj posodic na vratih ne vpliva na porabo energije.
- Vrat ne odpirajte pogosto in jih ne puščajte odprtih dlje, kot je treba.
- Ne nastavljajte previsoke temperature, da bi prihranili energijo, razen če to ni potrebno zaradi lastnosti živil.
- Če je temperatura okolja visoka in je termostat nastavljen na nizko temperaturo ter je naprava povsem napolnjena, lahko kompresor neprestano deluje, zaradi česar se na izparilniku nabere ivje ali led. V tem primeru nastavite termostat na višjo temperaturo, da na ta način omogočite samodejno odtaljevanje in varčevanje z energijo.
- Poskrbite za dobro prezračevanje. Ne pokrivajte prezračevalnih rešetk ali odprtín.

6.2 Namigi za hlajenje svežih živil

- Srednja nastavev temperature zagotavlja dobro ohranjanje svežih živil. Zaradi višje nastavitve temperature v napravi se lahko živilom skrajša rok uporabe.
- Živila pokrijte ali zavijte, da ohranite svežino in aromo.
- Da bi preprečili širjenje neprijetnih vonjav po napravi, za tekočine in živila vedno uporabljajte zaprte posode.
- Da se surova živila ne bi navzela vonjav kuhanih živil, kuhana živila pokrijte in jih ločite od surovih.
- Priporočljivo je odtajati živila v hladilniku.
- V napravo ne postavljajte vročih živil. Preden jih postavite v napravo, se prepričajte, da so se ohladila na sobno temperaturo.
- Da bi preprečili živilske odpadke, morate sveža živila vedno postaviti za starejša.

6.3 Namigi za hlajenje živil

- Razdelek za sveža živila je označen (na plošči za tehnične navedbe) z



- Meso (vseh vrst): zavijte v primerno embalažo in postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo. Meso shranjujte največ 1-2 dni.
- Sadje in zelenjava: temeljito operite (odstranite zemljo) in položite v poseben predal (predal za zelenjavo).
- Tropskega sadja, kot so banane, mango, papaja itd., ni priporočljivo hraniti v hladilniku.
- Zelenjave, ko so paradižnik, krompir, čebula in česen, ne smete hraniti v hladilniku.
- Maslo in sir: položite v nepropustno posodo ali zavijte v aluminijasto folijo ali polietilensko vrečko, da izločite čim več zraka.
- Steklenice: zaprite s pokrovčki in položite na vratno polico za steklenice ali (če je na voljo) na držalo za steklenice.
- Vedno preverite rok uporabe izdelka, da boste vedeli, kako dolgo ga lahko hranite.

7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



POZORILLO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo naprave morate notranjost in vso notranjo opremo očistiti z mlačno vodo in nevtralnim pomivalnim sredstvom, da odstranite tipičen vonj po novem, ter nato temeljito posušiti.



POZOR!

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, grobih praškov, klora ali oljnih čistil, ker poškodujejo površino.



POZOR!

Dodatna oprema in deli naprave niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

7.2 Redno čiščenje

Napravo morate redno čistiti:

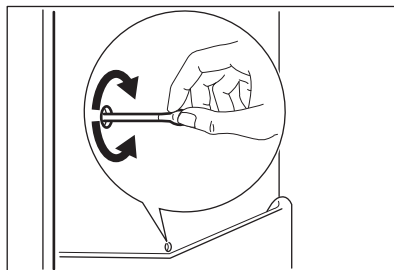
1. Očistite notranjost in dodatno opremo z mlačno vodo ter nekaj nevtralnega pomivalnega sredstva.
2. Redno preverjajte vratna tesnila in jih očistite, da na njih ne bo ostankov hrane in umazanije.
3. Temeljito izperite in posušite.

7.3 Odtaljevanje hladilnika

Med običajno uporabo se ivje samodejno odtaja z izparilnika v hladilniku. Odtajana

voda odteka skozi korito v poseben vsebnik na zadnji strani naprave, preko kompresorja, kjer izpareva.

Pomembno je, da redno čistite odprtino za odtekanje odtajane vode, ki se nahaja na sredini kanala predelka hladilnika, ter s tem preprečite prelivanje in kapljanje vode po živilih v notranjosti.



7.4 Obdobje neuporabe

Če naprave dlje časa ne uporabljate, opravite naslednje varnostne ukrepe:

1. Napravo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite vsa živila.
3. Očistite napravo in vso dodatno opremo.
4. Pustite vrata odprta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

8. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

8.1 Kaj storite v primeru ...

Problem	Možni vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Naprava je izklopljena.	Napravo vklopite.
	Omrežni vtič ni pravilno povezan z omrežno vtičnico.	Omrežni vtič pravilno povežite z omrežno vtičnico.
	V omrežni vtičnici ni napetosti.	Z omrežno vtičnico povežite drugo električno napravo. Obrnite se na kvalificiranega električarja.
Naprava je hrupna.	Naprava ni ustrezno podprta.	Preverite, ali je naprava stabilna.
Kompresor neprekinjeno deluje.	Nastavljena je napačna temperatura.	Oglejte si poglavje »Upravljalna plošča«.
	Hkrati je shranjenih veliko živil.	Počakajte nekaj ur in ponovno preverite temperaturo.
	Temperatura prostora je previsoka.	Oglejte si poglavje »Namestitev«.
	Živila, ki ste jih dali v napravo, so bila pretopla.	Počakajte, da se živila ohladijo na sobno temperaturo, preden jih shranite.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si razdelek »Zapiranje vrat«.
Vrata so napačno poravnana ali posegajo v prezračevalno rešetko.	Naprava ni poravnana.	Oglejte si navodila za namestitev.
Vrata se težko odpirajo.	Vrata ste poskusili ponovno odpreti takoj, ko ste jih zaprli.	Med zapiranjem in ponovnim odpiranjem vrat počakajte nekaj sekund.
Luč ne deluje.	Luč je v stanju pripravljenosti.	Zaprte in odprite vrata.
	Luč je okvarjena.	Oglejte si razdelek »Zamenjava žarnice«.
Prisotne je preveč zmrzali in ledu.	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si razdelek »Zapiranje vrat«.

Problem	Možni vzrok	Rešitev
	Tesnilo je poškodovano ali umazano.	Oglejte si razdelek »Zapiranje vrat«.
	Živila niso ustrezno zavita.	Temeljiteje zavijte živila.
	Nastavljena je napačna temperatura.	Oglejte si poglavje »Upravljalna plošča«.
	Naprava je povsem napolnjena in nastavljena na najnižjo temperaturo.	Nastavite višjo temperaturo. Oglejte si poglavje »Upravljalna plošča«.
	Nastavljena temperatura v napravi je prenizka, temperatura okolja pa previsoka.	Nastavite višjo temperaturo. Oglejte si poglavje »Upravljalna plošča«.
Vzdolž hrbtne plošče zamrzovalnika teče voda.	Med samodejnim odtaljevanjem se zmrzal na hrbtni plošči tali.	To je običajno.
Na zadnji steni hladilnika je preveč kondenzirane vode.	Vrata so bila prepogosto odprta.	Vrata odprite samo, ko je treba.
	Vrata niso bila povsem zaprta.	Poskrbite, da bodo vrata povsem zaprta.
	Shranjena živila niso bila zaščiteni.	Živila pred hrambo v napravi zavijte v primerno embalažo.
Voda teče v notranjosti zamrzovalnika.	Živila v napravi preprečujejo odtekanje vode v zbiralnik.	Pazite, da živila niso v stiku s hrbtno ploščo.
	Iztok za vodo je zamašen.	Očistite iztok za vodo.
Voda se izteka na tla.	Iztok za staljeno vodo ni povezan s pladnjem za izparevanje nad kompresorjem.	Iztok za staljeno vodo povežite s pladnjem za izparevanje.
Temperatura v napravi je prenizka/previsoka.	Nastavljena ni ustrezna temperatura.	Nastavite višjo/nizjo temperaturo.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si razdelek »Zapiranje vrat«.
	Temperatura živil je previsoka.	Živila naj se pred hrambo ohladijo na sobno temperaturo.
	Hkrati je shranjenih veliko živil.	Hkrati shranite manj živil.
	Vrata ste pogosto odprli.	Vrata odprite samo, če je treba.

Problem	Možni vzrok	Rešitev
	V napravi ne kroži hladen zrak.	Prepričajte se, da v napravi kroži hladen zrak. Oglejte si poglavje »Namigi in nasveti«.

i Če z upoštevanjem nasveta ne dosežete zelenega rezultata, pokličite najbližji pooblaščen servisni center.

8.2 Zamenjava žarnice

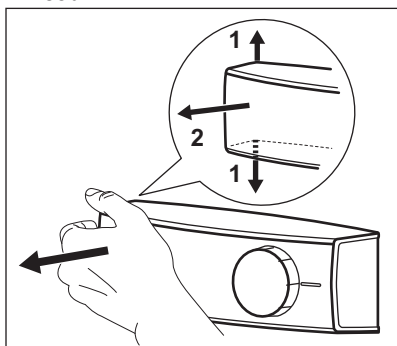
i Naprava ima notranjo svetlečo diodo z dolgo življenjsko dobo.

i Priporočamo uporabo samo originalnih nadomestnih delov.

i Uporabljajte samo svetleče diode (nastavek E14). Najvišja moč je prikazana na žarnici.

! **POZOR!**
Iztaknite vtič iz vtičnice.

1. S prsti potegnite levo stran pokrova žarnice, da ga odklenete. Pokrov odstranite tako, da ga povlečete k sebi.

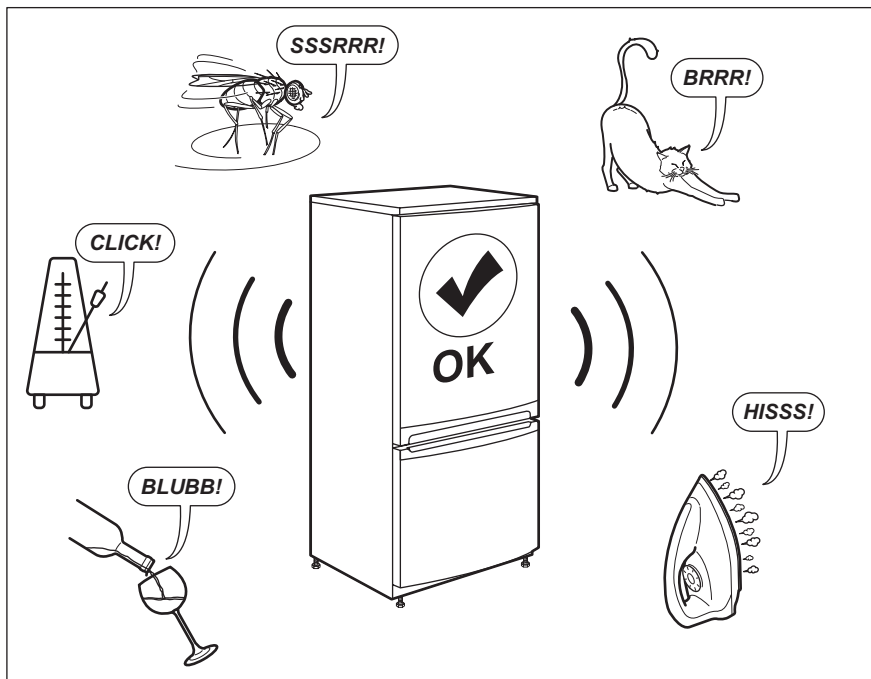


2. Žarnico zamenjajte z žarnico enake moči in oblike ter posebej prilagojeno gospodinjstvom aparatom.
3. Namestite pokrov žarnice.
4. Vtaknite vtič v vtičnico.
5. Odprite vrata.
Preverite, ali luč zasveti.

8.3 Zapiranje vrat

1. Očistite tesnila vrat.
2. Po potrebi nastavite vrata. Oglejte si navodila za namestitev.
3. Po potrebi zamenjajte poškodovana tesnila vrat. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

9. ZVOKI



10. TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave.


Za podrobnejše informacije o energijski nalepki si oglejte povezavo www.theenergylabel.eu.


11. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE

Namestitev in priprava naprave za vsako preverjanje EcoDesign morata biti v skladu z EN 62552. Zahteve glede prezračevanja, mere izreza in najmanjši razmiki zadnjih strani morajo biti takšni,

kot so navedeni v 3. poglavju tega uporabniškega priročnika. Za dodatne informacije in načrte natovarjanja se obrnite na proizvajalca.

12. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



280159356-A-482021

